

1970

# ZUSATZKARTE

Art des Fahrzeuges <b>Arbeitskarren</b>	Fabrikmarke <b>R A P I D</b>	Typ <b>9 2 9</b>	Typenschein-Nummer CH <b>5022 01</b>
--	---------------------------------	---------------------	---

ERKENNUNGSMERKMALE "929" Vorziffer zu Fahrgestell-Nr. sowie auf Hersteller-Plakette;  
vorn, links seitlich auf Längsträger.

Fahrgestellnummer eingeschlagen vorn, links oben auf Längsträger sowie auf Hersteller-Plakette.  
Motorkennzeichen eingeschlagen "2055-SRLx41" rechts, seiti. a. Block hinter Vergaser, angenietete Pl.  
Hersteller **RAPID Maschinen und Fahrzeuge AG, Dietikon/ZH** Importeur: **--**

<b>FAHRGESTELL</b> Anz. Achsen <u>2</u> Anz. Räder <u>4</u> Antrieb <u>a. Vorderräder</u> Lenkung <u>links, auf HR</u> Lenkhilfe <u>-</u> Betriebsbremse <u>hydraulisch, Innenbacken, auf HR</u> Hilfsbremse) <u>mech., Aussenband, Dauerbremse -</u> Stellbremse <u>Hebel m. Segment, auf VR</u> Getriebeart <u>mechanisch</u> Anz. Gänge <u>4</u> Diff. Sperre <u>VA</u> Zughaken <u>-</u> Höchstgeschwind. <u>17 *</u> km/h	<b>MOTOR</b> Bauart <u>Reihe</u> Takte <u>4</u> Marke <u>M A G</u> Treibstoff <u>B</u> Typ <u>2055-SRLx41</u> Lage <u>vorn</u> Anz. Zyl. <u>2</u> Bohrung <u>72</u> Hub <u>68</u> Hubraum <u>554</u> cm <sup>3</sup> Steuer-PS <u>2,82</u> Leist.-PS <u>12,2</u> (DIN) bei <u>3500</u> U/min Kühlung <u>Luft</u> Lärm <u>80</u> dB (A) bei <u>3040</u> U/min Lärmdämpfung <u>1 Topf 260 x Ø 180</u>
<b>KAROSSERIEFORM</b> <u>Schwemm-Maschine</u> Anz. Türen <u>-</u> <u>mit Dachaufsatz</u> Schiebedach <u>-</u> Anz. Plätze : TOTAL <u>1</u> ; vorn <u>-</u> ; Mitte <u>-</u> ; hinten <u>-</u> ; Stehplätze <u>-</u>	

**ABMESSUNGEN** Spurweite V 740 H 1060  
 Spurbreite L \*\* R \*\*  
 Achsabstand 1840 / ( / )

	Aussenabmessungen	Innenabmessungen
Länge	<u>4350</u>	_____
Breite	<u>1330</u>	_____
Höhe	<u>1900</u>	_____
Ueberhang V	<u>1870</u>	_____
H	<u>640</u>	_____
S	_____	_____

	Vorn	Mitte	Hinten	TOTAL
Leergewicht	<u>870</u>	_____	<u>1450</u>	<u>2320</u>
Nutzlast	_____	_____	_____	_____
Total	<u>870</u>	_____	<u>1450</u>	<u>2320</u>
Fabrik-Garantie	<u>900</u>	_____	<u>1500</u>	<u>2400</u>
Reifen-Dimens.	<u>6.50-16 2PR</u>	_____	<u>6.50-16 AW 6PR</u>	_____
Tragkraft p. Achse	<u>880(1,25)</u>	_____	<u>1850(2,75)</u>	_____
Fabrikgar. max.	Gesamtzuggewicht			_____ kg
	Anhängelast			_____ kg

Ab Lenkrad nach vorn = 2600 mm

**AUSRÜSTUNG**Elektr. Anlage 12 v

2/Dauerabblendungen Lichthupe -  
 Abblendlicht BOSCH K 21003 Standlicht 2/in Scheinwerfer  
 Markierlicht - Nebellampen -  
 Warnvorrichtung 1/elektrisch (1-Ton) Lautstärke 92 (dB) A  
 Scheibenwischer - Waschanlage -  
 Schlusslicht 2/SAW A 3079 Rückstrahler 2/ULO E1 Ø 74  
 Stoplicht - Rückfahrlampen -  
 Kontroll-Nr.-Bel. - Schildform Hochformat/Langformat  
 Rückspiegel - Geschw.-Messer -  
 Richtungsblinker 4/separat, mit Kontrolllampe  
 Vorn 2/SAW A2080/A2081; gelb hinten 2/SAW A3079; gelb  
 Warnblinkanlage - Arbeitslampen -  
 Zusätzliche Lichter -

**ANGABEN für den FAHRZEUGAUSWEIS**

Art des Fahrzeuges Arbeitskarren  
 Marke & Typ RAPID 929  
 Fahrgestell-Nr. (nach Fahrzeug) \_\_\_\_\_  
 Typenschein-Nummer CH 5022 01  
 Karosserieform Schwemm-Maschine mit Dachaufsatz  
 Plätze : Total 1 (Vorn) \_\_\_\_\_  
 Leergewicht 2320 Treibstoff B  
 PS 2,82  
 Nutzlast - Hubraum 554  
 Gesamtgew. 2320 Anhängelast \_\_\_\_\_  
 Gew. des Zuges \_\_\_\_\_

**BEMERKUNGEN, ÄNDERUNGEN und AUFLAGEN:** Fahrgestell-Nr. des geprüften Fz. = 929/2001

**Antriebsaggregat:** Motoreinachser siehe TS 3813-A.

**\*) Höchstgeschwindigkeit:** 17 km/h bei 3040 U/min am Motor.

**Plombierung:** 1 Plombe an Stellschraube des Regulatorhebels.

**\*\*\*) Wendekreis:** Ist bei der Einzelabnahme zu kontrollieren.

**Im Fahrzeugausweis Seite 4 eintragen:**

- gelb/schwarze Markierungsflaggen auf Spritzbalken.
- Bei Fahrten ohne Arbeitseinsatz darf der Spritzbalken die Fahrzeugbreite nicht überragen und muss gesichert sein.

Ort und Datum der Prüfung

Dietikon, 12.2.70

Die Prüfungskommission

7977

Art des Fahrzeuges  
Arbeitskarren

Fabrikmarke  
R A P I D

Typ  
9 2 9

Typenschein-Nummer  
CH 5022 01

Z U S A T Z K A R T E I

Nachprüfung vom 11.3.71, in Zürich

Gültig ab Fahrgestellnummer 929 / 2010

- Hilfs-und Feststellbremse: mechanisch, Innenbacken, Zahnstangenhebel, Kabelzug, auf die Hinterräder wirkend.
- Bereifung : vorn: 6.50-16 6 PR (1650 kg bei 2 atü für 20 km/h)
- Blinker : vorn: 2/ BOSCH 1 (E) gelb, 21 W.

EIDGENÖSSISCHE TYPENPRÜFUNGSKOMMISSION FÜR MOTORFAHRZEUGE